

NEREA MORÁN ALONSO, JOSÉ LUIS FDEZ.
CASADEVANTE «KOIS», FERNANDO PRATS
y AGUSTÍN HERNÁNDEZ AJA (eds.)

BIORREGIONES

DE LA GLOBALIZACIÓN IMPOSIBLE
A LAS REDES TERRITORIALES
ECOSOSTENIBLES

ÍNDICE

Prólogo. Biorregiones, lenguas vivas y territorios para la vida,
Nerea Morán Alonso, José Luis Fdez. Casadevante «Kois», Fernando Prats y Agustín Hernández Aja 7

PRIMERA PARTE. LA PERSPECTIVA BIORREGIONAL EN LAS TRANSICIONES ECOSOCIALES

- I. Las redes biorregionales como sistemas espaciales para las transiciones ecosociales, *Nerea Morán Alonso, José Luis Fdez. Casadevante «Kois», Fernando Prats y Agustín Hernández Aja* 13
- II. Biorregión y biorregionalismo en Francia, *Thierry Paquot* 43

SEGUNDA PARTE. APROXIMACIONES A TEMÁTICAS CLAVE

- I. Metabolismos biorregionales, integración de procesos económicos y ecosistemas, *Pedro L. Lomas* 59
- II. Optimización territorial y redes de cooperación en torno al binomio energía /clima, *Juan Requejo Liberal* 77
- III. Arraigar economías locales, aumentar su resiliencia y planificar biorregiones, *José Luis Fdez. Casadevante «Kois»* 97

- IV. Redes territoriales de producción, distribución y consumo alimentarios, *Isabel Vara, David Gallar y Alberto Matarán* 115
- V. Ecofeminismo, sostenibilidad de la vida y reconstrucción territorial, *Yayo Herrero* 135
- VI. Territorios cuidadores. La propuesta de la biorregión desde la dimensión de los cuidados, *Blanca Valdivia* 147
- VII. Sociedad y gobernanzas participativas y democráticas en ámbitos territoriales, *Antonio Lucio* 163
- VIII. Sistema de asentamientos y nuevos patrones territoriales de urbanización: planificar la biorregión, *Carlos Verdaguer y Rafael Córdoba* 185

TERCERA PARTE. INDAGACIONES Y EXPERIENCIAS

- I. ¿Puede Madrid ser biorregión?, *Nerea Morán Alonso* 201
- II. Antropoceno, emergencias y territorios para la vida. Aproximación a Álava central como biorregión, *Fernando Prats y Jorge Ozcáriz* 221
- III. Europa y las transiciones biorregionales en la práctica, *Alberto Matarán y David Fanfani* 241

CUARTA PARTE. UN CIERRE PARA ABRIR DEBATES

- I. Un final y muchos principios. Conclusiones, saberes en proceso y apuestas provisionales. *Nerea Morán Alonso, José Luis Fdez. Casadevante «Kois», Fernando Prats y Agustín Hernández Aja* 255

Autoría 265

PRÓLOGO. BIORREGIONES, LENGUAS VIVAS Y TERRITORIOS PARA LA VIDA

Nerea Morán Alonso, José Luis Fdez. Casadevante «Kois»,
Fernando Prats y Agustín Hernández Aja

Las lenguas vivas son aquellas que se usan cotidianamente, y se encuentran sometidas a constantes cambios que reflejan las transformaciones culturales vivenciadas por las sociedades que las hablan. Ante la novedad y singularidad histórica que supone la crisis ecosocial, necesitamos nuevas narrativas y nuevas palabras que nos ayuden a afinar diagnósticos y nombrar alternativas. No es un esfuerzo ingenuo juntar letras y armarnos de palabras, resucitar conceptos y ampliar diccionarios que se han quedado anticuados.

La creación de conceptos es un arte que apela a una forma futura, pide una tierra nueva y un pueblo que no existe todavía.¹ Un concepto útil es aquel que contribuye a delimitar y resolver un problema, a definir de forma compartida y transformar la realidad. No da igual qué palabras usamos. Unas nos debilitan y otras nos fortalecen, unas reproducen y otras recrean el mundo.

La noción de biorregión emerge como una de esas categorías que puede ayudarnos a solucionar problemas y problematizar soluciones. Una palabra que porta nuevos imaginarios, con la potencialidad de delinear respuestas consistentes y congruentes en clave territorial a los desafíos del presente.

1. Deleuze, Gilles y Guattari, Felix (1993), *¿Qué es la filosofía?* Ed. Anagrama.

Un concepto creativo y en proceso de creación, descriptivo y poético, donde convergen los usos pasados y las aplicaciones futuras.

Tal y como reiteramos en este libro, entendemos las biorregiones como la unidad de complejidad mínima necesaria para abordar la reterritorialización de la economía, la cultura y la política, que demandan las transiciones ecosociales. Territorios definidos por características geográficas y límites naturales humanamente reconocibles, integrados en redes cooperativas que persiguen una autosuficiencia relativa de forma solidaria. Una noción que apela a la reorganización radical de las relaciones sociedad-territorio-naturaleza, invitándonos a imaginar, diseñar y materializar nuevas formas de organizar las economías y de habitar los territorios.

En este contexto de relocalización forzada consideramos que es una fórmula provocadora, capaz de generar nuevos conocimientos sobre el territorio, abrir interesantes debates sobre su reorganización, comprender las disputas que se están dando sobre sus usos y concebir alternativas. Una manera propositiva de redefinir la escala de las discusiones, para escapar de los callejones sin salida a los que nos conducen los análisis que ponen el foco únicamente en las realidades urbanas o rurales. Somos conscientes de sus ausencias y límites, pero consideramos que indagar sobre sus potencialidades merecía la incierta apuesta que representa la obra que tienes entre las manos.

El enfoque biorregional ha resucitado en las últimas décadas y está viviendo un dinámico proceso de reactualización de forma sincrónica en distintas geografías (Italia, Francia, Norteamérica o América Latina...). Una vibrante confluencia donde se están encontrando distintas disciplinas científicas (geografía, urbanismo, antropología, sociología...), diversas culturas y cosmovisiones indígenas, así como movimientos sociales preocupados en impulsar una nueva cultura del territorio.

Desde el Foro Transiciones hemos decidido sumarnos a esta conversación, pensando que teníamos mucho que aprender. Así que iniciamos un modesto proceso de reflexión colectiva, al que invitamos a personas conectadas a estos temas y a otras que pensábamos que podían realizar aportaciones valiosas. El resultado de estas investigaciones, indagaciones y diálogos, se ha transformado en este libro.

Sabemos que falta mucha gente que hubiera podido enriquecer este proceso, pero se trataba de echar a andar y dar unos primeros pasos. Esperamos que estos textos sirvan para arrancar diálogos y que en el futuro próximo seamos más gente caminando junta.

El presente libro se organiza en tres grandes bloques de contenidos:

- El primero presenta el concepto, su historia y los ejercicios de reactualización que se vienen produciendo durante los últimos años. Además se analiza el contexto de crisis ecosocial, la necesidad imperativa de procesos de reterritorialización y las potencialidades que encierran las biorregiones para orientar ese incierto camino.
- Un segundo bloque se encarga de realizar aportes sobre temáticas clave, que permiten complejizar, complementar y problematizar la propuesta biorregionalista (metabolismos sociales, binomio energía/clima, cuidados, alimentación, cultura, economías transformadoras, urbanismo...)
- Un tercero donde se presentan algunos análisis concretos de nuestra geografía desde el enfoque biorregional (Madrid y Vitoria), así como una visión sobre distintas iniciativas que se están dando por el conjunto de Europa.

El psicólogo Kurt Lewin solía decir que hay situaciones donde lo más práctico es disponer de buenas teorías. En este presente convulso, la biorregión podría jugar ese papel, a la hora de orientar algunas reflexiones y facilitar la toma de determinadas decisiones sobre los territorios que habitamos.

Etimológicamente la biorregión es el lugar de la vida. El diccionario de cualquier lengua viva debería encontrar un lugar para esta palabra y el campo semántico que representa. Un lugar para defender la vida y una vida para defender los lugares.